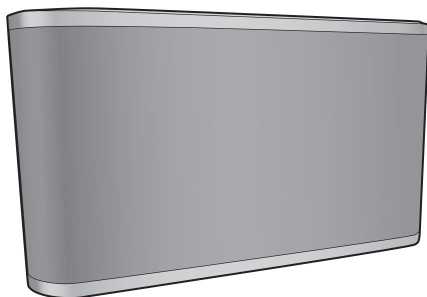
Panasonic®

# Istruzioni per l’uso
# <Versione Completa>

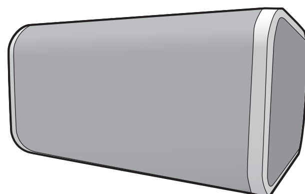
## Sistema Speaker Wireless

Modello N. SC-ALL8
SC-ALL3

**SC-ALL8**



**SC-ALL3**



La ringraziamo dell’acquisto di questo prodotto.
Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il presente prodotto, e conservare questo manuale per usi futuri.

SQT0309-4



# Indice



**Come usare questo manuale**

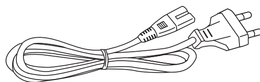
 Cliccare/Toccare questa icona per passare a "Indice".

- Le pagine a cui fare riferimento sono indicate come "➜ ○○". É possibile passare alla pagina corrispondente cliccando/toccando questo.



# Accessori

**1 Cavo di alimentazione CA**



---

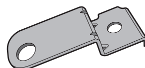
**SC-ALL8**

**Accessori per montaggio a muro**

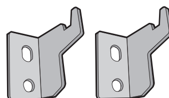
**1 Vite**



**1 Supporto di sicurezza**



**2 Staffe per montaggio a muro**



---



- Non utilizzare il cavo di alimentazione CA per altri apparecchi.



# Cura dell’unità

Pulire questa unità con un panno asciutto e morbido.

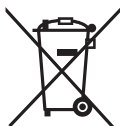
- Quando si puliscono le coperture degli altoparlanti, utilizzare un panno fine. Non utilizzare tessuti o altri materiali che possano lasciare residui. Piccoli residui potrebbero rimanere incastrati all'interno della copertura dell’altoparlante.
- Non utilizzare mai alcol, solventi per vernici o benzina per pulire questa unità.
- Prima di utilizzare panni chimici, leggere con attenzione le relative istruzioni.

## ■ Quando si smaltisce o si cede l’unità

L’unità può mantenere memorizzate al proprio interno le impostazioni relative all’utente. Se si smaltisce o si cede questa unità, seguire la procedura indicata per ripristinare le impostazioni di fabbrica, cancellando le impostazioni effettuate dall’utente.
(➜ 30, “Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite in fabbrica”)

- Nella memoria di questa unità può essere registrato lo storico delle operazioni effettuate.

**Smaltimento di vecchie apparecchiature**
**Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento**



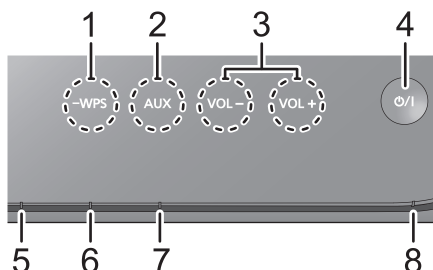
Questo simbolo sui prodotti, sull’imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indica che i prodotti elettrici, elettronici non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.
Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.
Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull’ambiente.
Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune.
Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



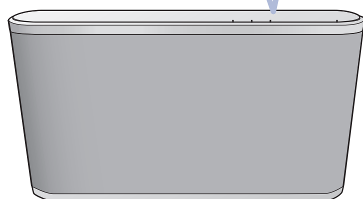
# Guida ai comandi

**SC-ALL8**

**Vista dall'alto**

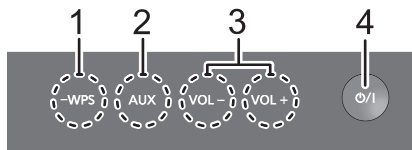



◌ : Area di sfioramento

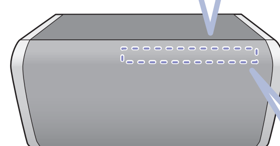


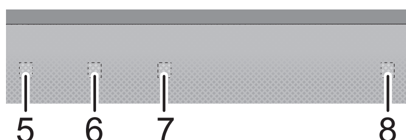
**SC-ALL3**

**Vista dall'alto**




◌ : Area di sfioramento






1 Selettore accoppiamento WPS [-WPS]
Entra in modalità accoppiamento WPS (➜ 17) / modalità aggiornamento firmware (➜ 24)

2 Selettore [AUX]
Selezionare AUX come sorgente audio (➜ 23)

3 Controllo volume [VOL –]/[VOL +]

4 Interruttore di standby/accensione [⏻/I]
Sfiorare per commutare l'unità dalla modalità di accensione a quella di standby o viceversa. In modalità standby l'unità consuma comunque una piccola quantità di corrente.

5 Indicatore modalità (giallo)

6 Indicatore rete (blu/rosso)

7 Indicatore AUX (verde)

8 Indicatore funzionamento (giallo)



# Illuminazione dell’indicatore

In condizioni operative normali, gli indicatori si comportano come illustrato sotto.

| Indicatore | Descrizioni |
|---|---|
| **Indicatore funzionamento (giallo)**<br>**SC-ALL8**<br>**SC-ALL3** | **Lampeggia una volta**<br>● L’unità rileva che il selettore è stato sfiorato.<br>**Lampeggia due volte**<br>● L’unità rileva un’operazione valida effettuata tenendo premuto il selettore.<br>**Lampeggia**<br>● Viene attivata la modalità standby automatico. (➜ 10) |
| **Indicatore modalità (giallo)**<br>**SC-ALL8**<br>**SC-ALL3** | **Lampeggia una volta**<br>● Viene attivata la seguente impostazione.<br>“Standby di rete” (➜ 16)<br>“Impostazioni suono di funzionamento” (➜ 25)<br>– Quando l’impostazione viene disattivata, lampeggia due volte.<br>**Lampeggia**<br>● Potrebbe lampeggiare quando l’unità passa in modalità standby.<br>– Non scollegare il cavo di alimentazione CA, perché si potrebbero causare malfunzionamenti o danni.<br>● L’indicatore della modalità lampeggia anche quando si modifica il volume. |



| Indicatore | Descrizioni |
|---|---|
| **Indicatore rete (blu/rosso)**<br>**SC-ALL8**<br>**SC-ALL3** | **Lampeggia alternativamente**<br>● È in corso l'esecuzione di un processo interno all'unità.<br>– Attendere per circa 60 secondi sino a che il lampeggio si arresta.<br>– Non scollegare il cavo di alimentazione CA, perché si potrebbero causare malfunzionamenti o danni. |
| **Indicatore rete (blu)**<br>**SC-ALL8**<br>**SC-ALL3** | **Lampeggia lentamente**<br>● L'unità è pronta per l'impostazione della rete. (➜ 12)<br>**Lampeggia**<br>● L'unità sta attendendo il collegamento WPS. (➜ 17)<br>**Lampeggia velocemente**<br>● L'unità sta attendendo la connessione WPS con codice PIN. (➜ 17)<br>● Non è possibile modificare il volume durante il lampeggio. |



| Indicatore | Descrizioni |
|---|---|
| **Indicatore rete (blu)**<br>**SC-ALL8**<br>**SC-ALL3** | **Fisso**<br>● L’unità è collegata alla rete. |
| **Indicatore rete (rosso)**<br>**SC-ALL8**<br>**SC-ALL3** | **Lampeggia**<br>● L’unità si sta collegando alla rete.<br>– Quando non è possibile stabilire la connessione alla rete, il lampeggio continua. Verificare la connessione di rete. (➜ 12) |
| **Indicatore AUX (verde)**<br>**SC-ALL8**<br>**SC-ALL3** | **Fisso**<br>● AUX è selezionato come sorgente audio. (➜ 23) |

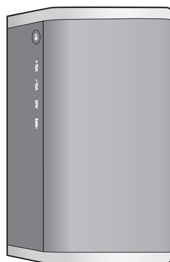


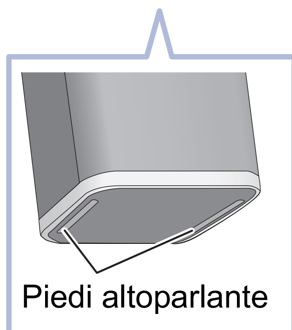
SC-ALL3

# Installazione

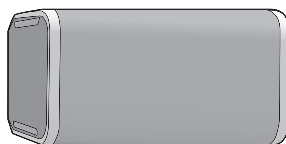
L’unità può essere installata verticalmente o orizzontalmente.
Installare l’unità con i piedi rivolti verso il basso come mostrato sotto.

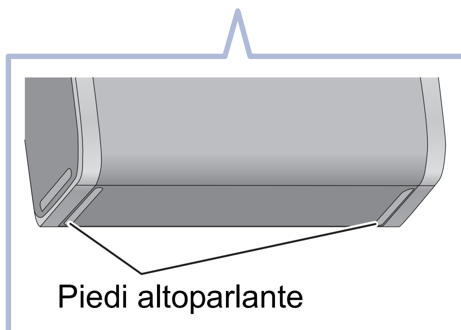
**Verticale**






**Orizzontale**





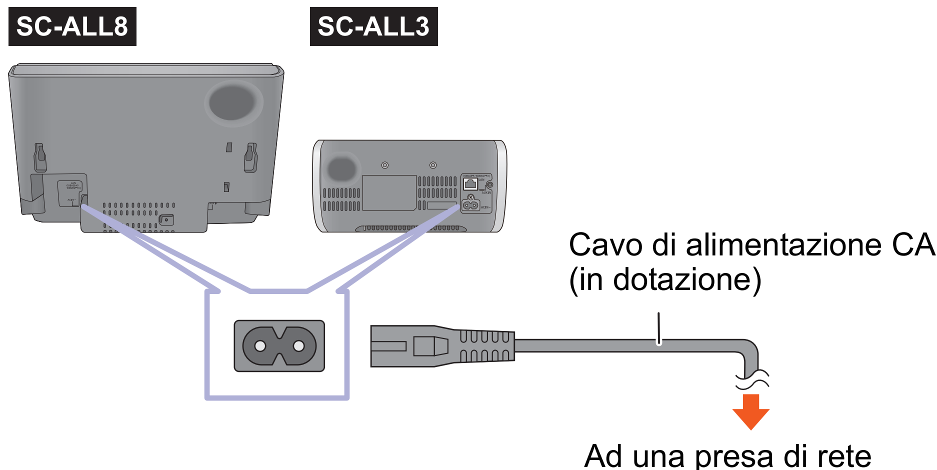

---



- Il volume verrà regolato automaticamente a seconda del tipo di installazione.



# Connessioni






- Questa unità consuma una piccola quantità di corrente CA (➜ 33, 37) anche da spenta.
- Per risparmiare energia, se si prevede di non utilizzare questa unità per lungo tempo, è possibile scollegarla.
- I diffusori non sono schermati magneticamente. Non collocarli vicino a un televisore, a un personal computer o ad altri dispositivi sensibili alle radiazioni elettromagnetiche.
- Non scollegare il cavo di alimentazione CA quando l'unità è accesa, perché si potrebbero causare malfunzionamenti o danni.

**Modalità standby automatico**
Questa unità è stata progettata per ridurre i consumi energetici.
Questa unità passerà automaticamente alla modalità standby se non vengono emessi segnali audio e se non vengono eseguite operazioni per circa 20 minuti.

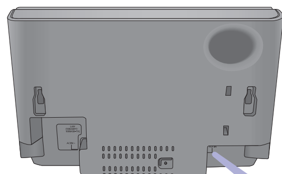
- L'indicatore di funzionamento (giallo) lampeggia per circa 1 minuto prima che l'unità passi in standby. Sfiorare qualsiasi selettore per uscire dalla modalità standby.

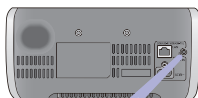


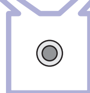
# Connessione di un dispositivo esterno

SC-ALL8

SC-ALL3









Cavo audio (non in dotazione)
Tipo di spina:
∅3,5 mm stereo

---



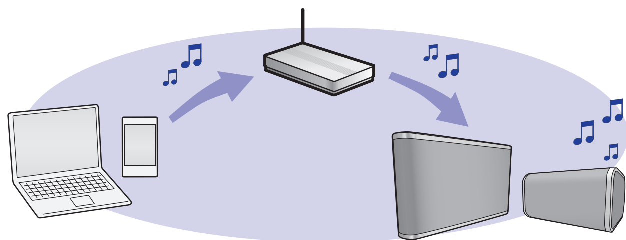
- Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso del dispositivo.



# Impostazioni di rete

È possibile ricevere musica in streaming da un dispositivo in rete usando la funzione Qualcomm® AllPlay™ la piattaforma smart media o DLNA. Per usare queste funzioni, questa unità deve essere connessa alla stessa rete del dispositivo.

- Aggiornare il firmware dell'unità dopo che impostazioni di rete sono state completate. (➜ 24)



**Scegliere uno dei seguenti metodi di impostazione della rete.**

**"Utilizzo di un browser Internet" (➜ 13)**
- È possibile accedere alle impostazioni di rete di questa unità dal browser Internet sul proprio smartphone o PC, ecc.

**"Uso di WPS (Wi-Fi Protected Setup™)" (➜ 17)**
- Se il proprio router wireless supporta WPS, è possibile impostare una connessione premendo il pulsante WPS, o immettendo il PIN WPS.

**"Uso di un cavo LAN" (➜ 18)**
- È possibile stabilire una connessione stabile alla rete con il cavo LAN.



- L'impostazione verrà annullata dopo il limite di tempo impostato. In quel caso, tentare nuovamente l'impostazione.
- Per annullare questa impostazione prima del termine, sfiorare [⏻/I] per spegnere l'unità.



# Utilizzo di un browser Internet

- I passaggi che seguono si riferiscono ad uno smartphone.
- Non collegare un cavo LAN. In questo modo la funzione Wi-Fi® viene disabilitata.

**1** **Accendere l'unità.**

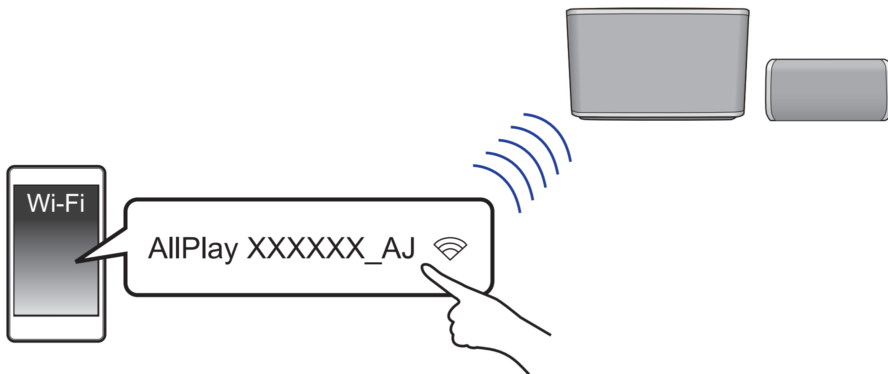
**2** **Andare alle impostazioni Wi-Fi® sul dispositivo.**

- Procedere al passaggio successivo dopo che l'indicatore di rete passa dal lampeggio in blu e rosso al lampeggio in blu.
  – Il lampeggio in blu inizia dopo circa 60 secondi. Se il lampeggio in blu non inizia, ripristinare i valori predefiniti di fabbrica. (➜ 30)
- Accertarsi che sia abilitato DHCP per le impostazioni di rete sul dispositivo.




**3** **Selezionare "AllPlay XXXXXX_AJ" per il collegamento a questa unità.**

- Può essere necessario sino a 1 minuto perché appaia nel proprio elenco Wi-Fi.
- "X" indica una cifra unica per ciascun apparecchio.



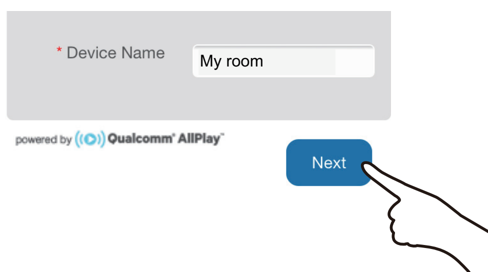


## 4 Lanciare il browser Internet sul dispositivo per visualizzare la pagina delle impostazioni.

- iOS : La pagina delle impostazioni verrà visualizzata automaticamente.
- Tranne iOS : Aprire il browser Internet ed aggiornare la pagina per visualizzare la pagina delle impostazioni.
  – Se non viene visualizzata la pagina delle impostazioni, immettere "http://172.19.42.1/" nel campo indirizzo URL.

## 5 Immettere il nome di un dispositivo e quindi selezionare "Next".

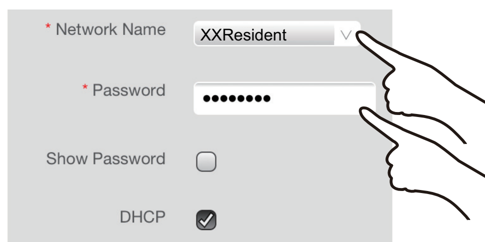
- Il nome del dispositivo visualizzato sarà il nome di questa unità sulla rete.
- Il numero massimo di caratteri ammesso è 32.
- Il nome del dispositivo viene impostato quando viene selezionato "Next".
- È possibile modificare il nome del dispositivo anche dopo aver impostato la connessione di rete. (➜ 19)





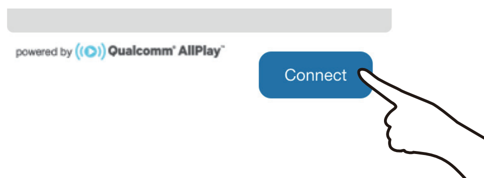
## 6 Selezionare il nome della propria rete (SSID), quindi immettere la password.

- Verificare il nome della rete (SSID) e la password impostate sul router wireless.
- Un elenco di nomi di reti (SSID) apparirà quando si seleziona la casella “Network Name”.
- Per visualizzare i caratteri immessi nella casella “Password”, selezionare “Show Password”.
- Se la propria rete richiede impostazioni specifiche, selezionare “DHCP” per disabilitare DHCP.
  – È possibile utilizzare indirizzo IP, subnet mask, gateway predefinito, DNS primario, ecc. specifici.




## 7 Selezionare “Connect” per applicare le impostazioni.

- Quando viene stabilita la connessione, si accende l’indicatore di rete (blu).
- A seconda del dispositivo, potrebbe non essere visualizzata la schermata di completamento della connessione.




| |
|---|
| Se l’indicatore di rete non si accende, verificare il nome della rete (SSID) e la password, e quindi effettuare nuovamente l'impostazione. |



## 8 Accertarsi che il dispositivo sia collegato alla propria rete.

---



- Abilitare Java e i cookie nelle impostazioni del browser.

## ■ Standby di rete

L'unità si accenderà automaticamente quando si trova in standby e viene selezionata come diffusore di uscita.

- Standby di rete normalmente è attivo mentre l'unità è collegata ad una rete (eccetto quando la fonte audio è AUX).
- In modalità standby il consumo di corrente aumenta quando standby di rete è attivo. Per ridurre il consumo di corrente in modalità standby, disattivare standby di rete.

### Per disattivare standby di rete

Tenere premuto [-WPS] e [VOL +] sino a che l'indicatore di modalità (giallo) lampeggia due volte.

- Se l'indicatore di modalità lampeggia una volta, tenere nuovamente premuto [-WPS] e [VOL +] sino a che lampeggia due volte.
- Per mantenere disattivato standby di rete, selezionare AUX come fonte audio prima di mettere l'unità in modalità standby.

---



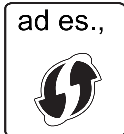
- Se questa funzione è impostata su on, la rete (LAN cablata/Wi-Fi) rimane attiva anche in modalità standby.
  – Il consumo di corrente in standby aumenterà.
- Se questa funzione è impostata su off, la rete (LAN cablata/Wi-Fi) viene disabilitata in modalità standby.
  – La rete (LAN cablata/Wi-Fi) verrà abilitata quando viene accesa l'unità.
  – Il consumo di corrente in modalità standby diminuirà.
- Se l'indicatore di rete lampeggia in blu e rosso, attendere che smetta di lampeggiare.
- Quando l'unità viene accesa da questa funzione, la parte iniziale della musica potrebbe non essere riprodotta.
- A seconda della app, le condizioni per attivare questa funzione possono variare.
- L'unità potrebbe non attivarsi anche quando è selezionata come diffusore di uscita. In tal caso, avviare la riproduzione.



# Uso di WPS (Wi-Fi Protected Setup™)

- Non collegare un cavo LAN. In questo modo la funzione Wi-Fi viene disabilitata.

ad es.,



I router wireless compatibili con WPS possono riportarne il marchio identificativo.

**1 Accendere l'unità.**

- Procedere al passaggio successivo dopo che l'indicatore di rete passa dal lampeggio in blu e rosso al lampeggio in blu.
  – Il lampeggio in blu inizia dopo circa 60 secondi. Se il lampeggio in blu non inizia, ripristinare i valori predefiniti di fabbrica. (➜ 30)

**2 Tenere premuto [-WPS] sull'unità.**

- L'indicatore di rete (blu) lampeggia più velocemente.

**3 Tenere premuto il tasto WPS sul router wireless.**

- Quando viene stabilita la connessione, si accende l'indicatore di rete (blu).

## ■ Uso del codice PIN WPS

**Dopo il passaggio 2**

1 Tenere premuto nuovamente [-WPS].
- L'indicatore di rete (blu) lampeggia ancora più velocemente.

2 Immettere il codice PIN "64428147" nel router wireless.
- Quando viene stabilita la connessione, si accende l'indicatore di rete (blu).

---



- Quando si annulla l'impostazione mentre l'operazione è in corso sfiorando [⏻/I], è necessario del tempo perché l'unità si spenga.
  – L'indicatore di modalità (giallo) lampeggia sino a che l'unità non si spegne.
- Una volta che l'unità entra in modalità WPS con codice PIN, non è possibile effettuare l'impostazione usando il pulsante WPS. Per usare il pulsante WPS, spegnere e riaccendere l'unità, ed effettuare nuovamente le impostazioni di rete.
- A seconda del router, altri dispositivi connessi potrebbero perdere temporaneamente la loro connessione.
- Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso del router wireless.

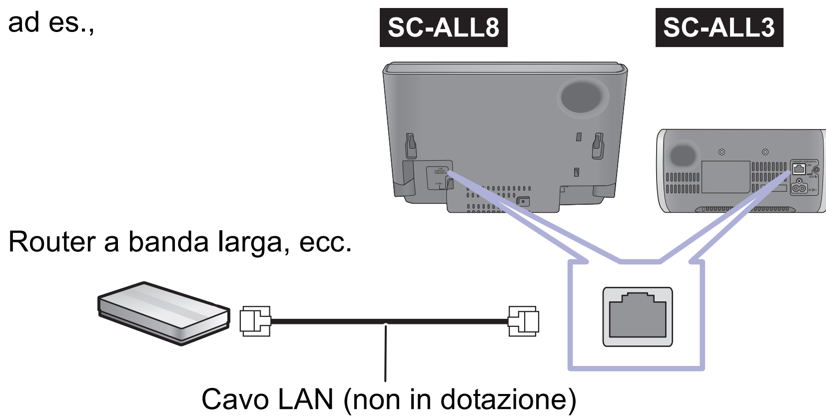


# Uso di un cavo LAN

**1** **Staccare il cavo di alimentazione CA.**

**2** **Collegare questa unità ad un router a banda larga utilizzando un cavo LAN.**

ad es.,




**3** **Collegare il cavo di alimentazione CA a questa unità ed accendere questa unità.**

- Quando viene stabilita la connessione, si accende l'indicatore di rete (blu).

---



- Utilizzare soltanto cavi LAN diretti di categoria 5 o superiore (STP) per collegarsi alle periferiche.
- É possibile collegare o scollegare il cavo LAN solo quando il cavo di alimentazione CA è scollegato.
- L'inserimento di un cavo che non sia il cavo della LAN nel terminale della LAN può danneggiare l'unità.
- Se il cavo LAN è scollegato, le impostazioni relative alla rete (➜ 19) verranno annullate. In quel caso, effettuare nuovamente le impostazioni.
- Quando si collega un cavo LAN, la funzione Wi-Fi verrà disabilitata.
  – Il consumo di corrente si ridurrà quando l'unità è accesa o in modalità standby.



## Effettuare impostazioni relative alla rete

È possibile modificare il nome di questa unità sulla rete, ed usare indirizzo IP, subnet mask, gateway predefinito, DNS primario specifici.

È possibile modificare il nome di questa unità cambiando un'impostazione nella app “Panasonic Music Streaming” (versione 2.0.8 o successiva) (➜ 20).
Per informazioni sulla app, consultare il sito seguente.
**http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/app/** (Questo sito è solo in inglese.)

**Preparazione**
- Completare le impostazioni di rete.

**1 Controllare l’indirizzo IP di questa unità (➜ 26), ed annotarlo.**

**2 Collegare il proprio dispositivo alla stessa rete di questa unità.**

**3 Lanciare un browser Internet sul proprio dispositivo e quindi immettere l’indirizzo IP di questa unità nel campo indirizzo per visualizzare la pagina delle impostazioni.**
- Possono essere necessari alcuni minuti perché sia visualizzata la pagina delle impostazioni a seconda dell’ambiente. In tal caso, ricaricare il browser.
- Se l’unità è connessa tramite Wi-Fi, è possibile modificare solo il nome del dispositivo. Chiudere la pagina delle impostazioni dopo aver modificato il nome del dispositivo.
  – Per modificare il nome del dispositivo, selezionare “Change”, ed immettere un nuovo nome per il dispositivo, quindi selezionare “Apply”.

**4 Immettere il nome di un dispositivo e quindi selezionare “Next”.**
- Consultare il passaggio 5 di “Utilizzo di un browser Internet” (➜ 14) per informazioni sul nome di un dispositivo.

**5 Selezionare e immettere le informazioni.**
- Se la propria rete richiede impostazioni specifiche, selezionare “DHCP” per disabilitare DHCP.
  – È possibile utilizzare indirizzo IP, subnet mask, gateway predefinito, DNS primario, ecc. specifici.

**6 Selezionare “Connect” per applicare le impostazioni.**
- Quando viene stabilita la connessione, si accende l’indicatore di rete (blu).



# Riproduzione di musica

È possibile ascoltare musica sulla propria rete domestica, servizi musicali online, ed un dispositivo esterno (ingresso AUX).

Per le informazioni più recenti, consultare il sito seguente:
**http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/ALL/** (Questo sito è solo in inglese.)

## Rete domestica

Perché la musica dal dispositivo in rete arrivi in streaming a questa unità come altoparlanti AllPlay/DLNA, è necessario scaricare la app gratuita "Panasonic Music Streaming", ecc.

- iOS : App Store
- Android : Google Play™




**Preparazione**

- Collegare i seguenti dispositivi alla stessa rete di questa unità.
  – Dispositivo con installato "Panasonic Music Streaming", ecc.
  – Dispositivo contenente musica

I passaggi seguenti si basano su "Panasonic Music Streaming".

**1 Accendere l'unità.**
- L'indicatore di rete (blu) si accende.
  – Se l'indicatore di rete lampeggia in blu e rosso, attendere che smetta di lampeggiare.

**2 Avviare l'applicazione "Panasonic Music Streaming".**

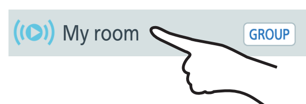
**3 Selezionare una sorgente musicale.**
- Per aggiungere una sorgente musicale, selezionare "**+** Local Network Source" e quindi selezionare il dispositivo che contiene la musica.
  – La sorgente musicale aggiunta viene numerata in ordine da 1.

**4 Selezionare un brano da riprodurre.**
- Per arrestare la riproduzione, selezionare stop o pausa.



**5 Da “Select Speaker”, selezionare questa unità come diffusore di output.**

ad es.,




- Se si ha più di un diffusore AllPlay, è possibile ascoltare audio sincronizzato da essi. Selezionare “GROUP” e quindi selezionare i diffusori da raggruppare.
  – È possibile anche riprodurre contemporaneamente brani diversi su altri diffusori AllPlay.
  – Il numero di diffusori AllPlay che possono effettuare la riproduzione varia a seconda della situazione di utilizzo.
  – Quando si disattiva uno dei diffusori AllPlay, altri diffusori AllPlay nello stesso gruppo potrebbero terminare la riproduzione.

---



- Questa unità verrà visualizzata come “Panasonic ALL8” (SC-ALL8) / “Panasonic ALL3” (SC-ALL3) se il nome del dispositivo non è impostato.
- Quando si riproduce musica dal server DLNA (PC con installato Windows 7 o più recente, smartphone, dispositivo Network Attached Storage (NAS), ecc.), aggiungere i contenuti e la cartella alle librerie di Windows Media® Player, dello smartphone, o del dispositivo NAS, ecc.
  – La playlist di Windows Media® Player è in grado di riprodurre solo i contenuti presenti nelle librerie.
- Quando questa unità è selezionata come diffusori DLNA ( ):
  – Il volume sull’unità potrebbe non essere controllabile tramite la app.
  – Il controllo della riproduzione tramite l’uso di una barra di progresso sulla schermata di riproduzione potrebbe non funzionare.
  – Non rifletterà il livello di volume applicato ai diffusori AllPlay.
  – Se l’unità è selezionata come diffusori di uscita da un altro dispositivo, il nuovo dispositivo diventa la fonte audio. Tuttavia, la visualizzazione del dispositivo precedente potrebbe non cambiare.
- Riguardo al formato supportato, fare riferimento a “Formato supporto audio” (➜ 35, 38).
  – Non è possibile riprodurre i formati file che non sono supportati dal proprio server DLNA.
- A seconda dei contenuti e dell’apparecchio collegato, potrebbe non essere possibile una corretta riproduzione.

- Per informazioni sulla app “Panasonic Music Streaming”, visitare **http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/app/**
- Sono disponibili ulteriori app. Per informazioni, visitare **www.panasonic.com/global/consumer/homeav/allseries/service**

(I siti sono solo in inglese.)



## Servizi musicali online

Questa unità è compatibile con diversi servizi musicali.
Visitare il sito seguente per informazioni sulla compatibilità:
**www.panasonic.com/global/consumer/homeav/allseries/service**

**Preparazione**

- Accertarsi che la rete sia collegata a Internet.
- Collegare un dispositivo con installata una app compatibile alla stessa rete di questa unità.

**1 Accendere l'unità.**

- L'indicatore di rete (blu) si accende.
  – Se l'indicatore di rete lampeggia in blu e rosso, attendere che smetta di lampeggiare.

**2 Lanciare la app, e selezionare una canzone da riprodurre.**

### ■ Uso di Spotify

- Sarà necessario Spotify Premium. Per informazioni, visitare il seguente sito web.
  **www.spotify.com/connect/**

**Dopo il passaggio 2**

**3 Selezionare il riquadro della copertina del brano in basso a sinistra sulla schermata di riproduzione.**

**4 Da "🔊", selezionare questa unità come diffusore di output.**

- Per ascoltare audio sincronizzato da più diffusori AllPlay, è necessario raggrupparli usando la app "Panasonic Music Streaming". (➜ 20)



## ■ Utilizzo di servizi musicali online diversi da Spotify

**Dopo il passaggio 2**

**3 Da "((▶))", selezionare questa unità come diffusore di output.**

- A seconda del servizio, potrebbe essere necessario aprire il lettore a tutto schermo per visualizzare "((▶))".
- Se si ha più di un diffusore AllPlay, è possibile ascoltare audio sincronizzato da essi. Selezionare "Group" e quindi selezionare i diffusori da raggruppare.

---



- Questa unità verrà visualizzata come "Panasonic ALL8" (SC-ALL8) / "Panasonic ALL3" (SC-ALL3) se il nome del dispositivo non è impostato.
- È necessaria la registrazione/abbonamento.
- Questo può comportare dei costi.
- Servizi, icone, e specifiche soggetti a modifiche.
- Per informazioni, visitare i siti web dei singoli servizi musicali.

# Ingresso AUX

Tramite questa unità è anche possibile ascoltare musica da un lettore esterno.

**Preparazione**

- Collegare un dispositivo esterno. (➜ 11)

**1 Sfiorare [AUX].**

- L'indicatore AUX (verde) si accende.

**2 Avviare la riproduzione sul dispositivo connesso.**

---



- Per cambiare la fonte audio da AUX alla rete, sfiorare nuovamente [AUX].
- Quando l'unità è selezionata come diffusori AllPlay/DLNA, la fonte audio passerà alla rete.
- Non è possibile utilizzare AUX come sorgente audio quando l'unità sta attendendo la connessione tramite WPS o codice PIN WPS.



# Aggiornamento del firmware

Talvolta, Panasonic pubblica firmware aggiornato per questa unità che può aggiungere o migliorare alcune funzioni. Questi aggiornamenti sono disponibili gratuitamente.

È possibile aggiornare il firmware anche tramite un pop-up che appare all’interno della app “Panasonic Music Streaming” (versione 2.0.8 o successiva) (➜ 20). Per informazioni sulla app, consultare il sito seguente.
**http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/app/** (Questo sito è solo in inglese.)

**Preparazione**

- Collegare questa unità alla rete. (➜ 12)
  – Accertarsi che la rete sia collegata a Internet.
- Se l’indicatore di rete lampeggia in blu e rosso, attendere 10 secondi dopo che ha smesso di lampeggiare.

**1 Tenere premuto [-WPS]. Quando l’indicatore di funzionamento (giallo) inizia a lampeggiare, tenendo ancora premuto [-WPS], sfiorare [AUX].**

- L’indicatore della modalità (giallo) inizia a lampeggiare.
  – Rilasciare i selettori dopo l’inizio del lampeggio.
  – Se l’indicatore della modalità si spegne dopo circa 1 minuto, il firmware più recente è già installato. L’aggiornamento del firmware verrà annullato.
  – Non è possibile effettuare nessun’altra operazione.
- L’aggiornamento richiederà circa 4 minuti.
  – Non scollegare il cavo di alimentazione CA, perché si potrebbero causare malfunzionamenti o danni.

**2 Dopo che l’indicatore della modalità (giallo) smette di lampeggiare e si accende, scollegare il cavo di alimentazione CA.**

**3 Dopo 3 minuti, ricollegare il cavo di alimentazione CA.**

- L’unità si accende automaticamente, e l’indicatore di rete lampeggia alternativamente in blu e rosso per circa un minuto e mezzo.
  – Non è possibile effettuare nessun’altra operazione.
  – Non scollegare il cavo di alimentazione CA. Farlo può causare il mancato aggiornamento.
- Una volta completato l’aggiornamento, l’unità si spegne automaticamente.

---



- Se l’indicatore di modalità (giallo) continua a lampeggiare per oltre 5 minuti, potrebbe essersi verificato un errore. Consultare la risoluzione dei problemi relativa all’aggiornamento del firmware. (➜ 31)



# Altre operazioni

## Impostazioni suono di funzionamento

È possibile attivare/disattivare il bip.

**Tenere premuto [-WPS] e [VOL –] sino a che l'indicatore di modalità (giallo) lampeggia.**

L'indicatore lampeggia una volta: on (valore predefinito)
L'indicatore lampeggia due volte: off



- Se l'indicatore di rete lampeggia in blu e rosso, attendere che smetta di lampeggiare.

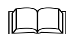
## Potenza del segnale Wi-Fi

Per controllare la potenza del segnale Wi-Fi nel punto in cui si trova l'unità.
Se si sta riproducendo musica in rete, arrestare la riproduzione.

**Tenere premuti insieme [-WPS] e [AUX].**

- L'indicatore di modalità (giallo) lampeggia una volta e quindi lampeggia nuovamente per mostrare la potenza del segnale Wi-Fi.
  – Se l'indicatore di modalità (giallo) non lampeggia nuovamente, l'unità non è connessa alla rete.

| Numero di lampeggi | Potenza del segnale Wi-Fi |
|---|---|
| 1 | Debole |
| 2 | ⇕ |
| 3 | Forte |



- Se l'indicatore di rete lampeggia in blu e rosso, attendere che smetta di lampeggiare.
- Se non è possibile verificare la potenza del segnale Wi-Fi, deselezionare l'unità da diffusori AllPlay/DLNA e riprovare.



# IP/MAC Indirizzo

Per controllare l’indirizzo IP o l’indirizzo MAC dell’unità.

**Preparazione**

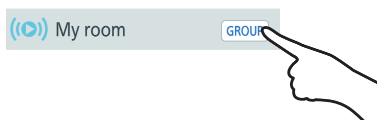
- Scaricare la app “Panasonic Music Streaming”. (➜ 20)

**1 Avviare l’applicazione “Panasonic Music Streaming”.**

**2 Selezionare “Select Speaker”.**

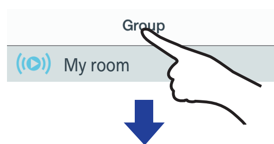
**3 Selezionare “GROUP”.**

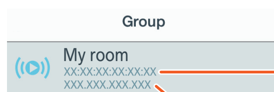
ad es.,




**4 Tenere premuto “Group” nella barra dell’indirizzo in alto.**

ad es.,




Indirizzo MAC
Indirizzo IP

---



- Questa unità verrà visualizzata come “Panasonic ALL8” (SC-ALL8) / “Panasonic ALL3” (SC-ALL3) se il nome del dispositivo non è impostato.
- Se l’indicatore di rete lampeggia in blu e rosso, attendere che smetta di lampeggiare.



SC-ALL8

# Fissaggio a parete (opzionale)

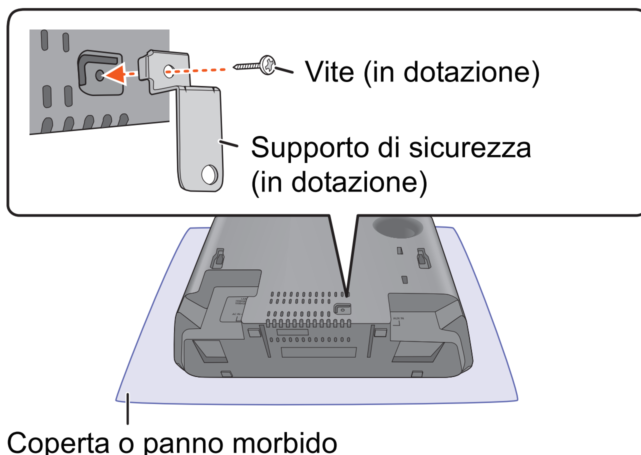
Rivolgersi a personale edile qualificato per il montaggio a parete dei diffusori.

**ATTENZIONE**
- **Per evitare incidenti, fissare saldamente l'apparato al muro attenendosi alle istruzioni di installazione.**
- **Tenere il supporto di sicurezza, le viti e le staffe per il montaggio a muro fuori della portata dei bambini, per evitare che le possano ingerire.**

**Preparazione**
- Spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa CA.
- Accertarsi che la posizione dell'unità consenta una connessione Wi-Fi stabile. (➜ 25)

## 1 Fissare il supporto di sicurezza all'unità.

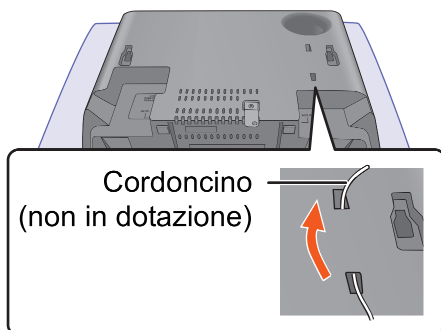
- Coppia di serraggio delle viti: 50 N•cm a 70 N•cm.





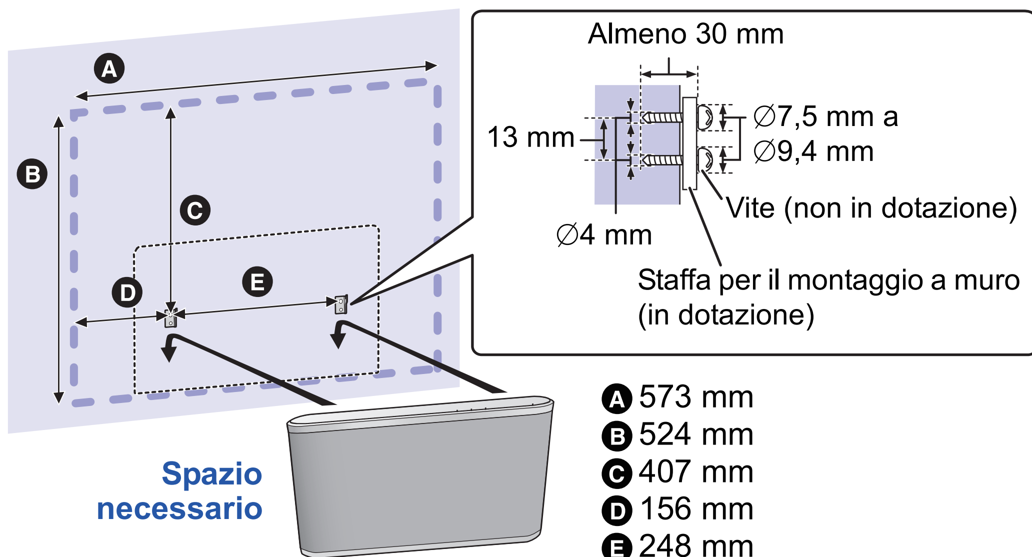
## 2 Installare il cordoncino anticaduta su questa unità.

- Utilizzare un cordoncino che sia in grado di reggere un peso superiore a 50 kg con un diametro di circa 1,5 mm.




## 3 Fissare le staffe di supporto al muro, e quindi agganciare saldamente l'unità ad esse.

- Accertarsi che il muro e le viti siano in grado di supportare almeno 50 kg.
- Utilizzare una livella a bolla per assicurarsi che le viti siano allineate.
- Collegare il cavo di alimentazione CA all'unità prima di agganciarla al muro. (➜ 10)

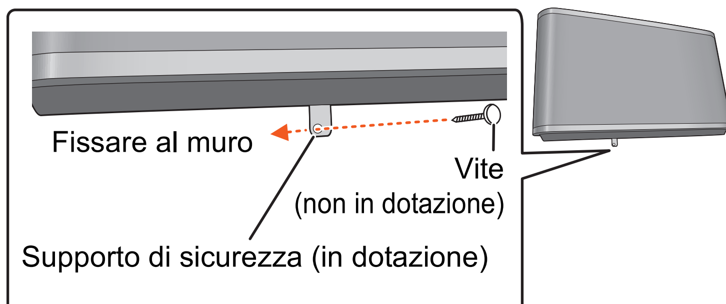



A 573 mm
B 524 mm
C 407 mm
D 156 mm
E 248 mm



## 4 Avvitare una vite per fissare il supporto di sicurezza al muro.

- Prima di avvitare, fare riferimento al passo 3 per i requisiti necessari.




## 5 Installare il cordoncino anticaduta sulla parete.

- Accertarsi che il gioco del cordoncino sia minimo.





# Risoluzione dei problemi

Prima di contattare il tecnico per la riparazione, eseguire i controlli indicati di seguito.
Se il problema rimane irrisolto, consultare il rivenditore per istruzioni.

**È stata installata la versione più recente del firmware?**
- Panasonic migliora costantemente il firmware dell'unità per garantire ai propri clienti le tecnologie più recenti. (➜ 24)

**Per ulteriore supporto, visitare:**
**http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/ALL/**
(Questo sito è solo in inglese.)

## Generale

**Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite in fabbrica**

① Accendere l'unità.
- Se l'indicatore di rete lampeggia in blu e rosso, procedere al passaggio successivo dopo che smette di lampeggiare.

② Tenere premuto [⏻/I].
- L'indicatore di funzionamento (giallo) inizia a lampeggiare.

③ Continuando a tenere premuto [⏻/I], sfiorare [-WPS].
- L'indicatore di modalità (giallo) lampeggia per 4 volte.

---

**Si avverte un ronzio durante la riproduzione.**
- Vicino al cavo di alimentazione CA dell'unità sono presenti cavi di altre apparecchiature o luce fluorescente. Spegnere le apparecchiature o tenerle a distanza dal cavo di alimentazione CA.

---

**Il suono risulta distorto quando si usa il connettore AUX IN.**
- Un livello eccessivo del segnale in ingresso distorce il suono. Abbassare il volume del dispositivo connesso per ridurre il segnale in ingresso.

---

**L'indicatore di rete non smette di lampeggiare in blu e rosso.**
- L'unità deve essere riparata. Consultare il proprio rivenditore.



**L’unità non funziona come descritto nelle Istruzioni per l’uso.**

- Aggiornare il firmware dell’unità. (➜ 24)

## Aggiornamento del firmware

**L’indicatore di modalità (giallo) continua a lampeggiare due volte.**

- Questa unità non è collegata alla rete. Sfiorare qualsiasi selettore, e quindi controllare la connessione di rete. (➜ 12)

**L’indicatore di modalità (giallo) continua a lampeggiare tre volte.**

- L’aggiornamento non è riuscito. Sfiorare qualsiasi selettore, e quindi ritentare.
- Quando si usa un cavo LAN, accertarsi di collegare il cavo LAN mentre il cavo di alimentazione CA è scollegato. (➜ 18)

**L’indicatore di modalità (giallo) continua a lampeggiare velocemente.**

- Si è verificato un errore. Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione CA. Accendere l’unità e ritentare.

## Rete

**Non è possibile collegarsi alla rete.**

- La sicurezza Wi-Fi di questa unità supporta solo WPA2™. Il proprio router wireless deve essere quindi compatibile con WPA2™. Per informazioni sulla sicurezza supportata dal proprio router e su come modificare le impostazioni, consultare le istruzioni per l’uso o contattare il proprio provider Internet.
- Se la rete è impostata come invisibile, renderla visibile quando si imposta la rete per questa unità o effettuare una connessione con cavo LAN. (➜ 18)
- Accertarsi che la funzione multicast sul router wireless sia abilitata.
- A seconda del router, il pulsante WPS potrebbe non funzionare. Provare altri metodi. (➜ 12)



**L’indicatore di rete (rosso) continua a lampeggiare.**

- Questa unità non è collegata alla rete. Controllare la connessione di rete. (➜ 12)

**Impossibile selezionare questa unità come diffusori di output.**

- Accertarsi che i dispositivi siano collegati alla stessa rete wireless a cui è collegata questa unità.
- Riconnettere i dispositivi alla rete.
- Spegnere e riaccendere il router wireless.

**La riproduzione non si avvia.**
**Il suono si interrompe.**

- Se si utilizza la banda 2,4 GHz sul router wireless, contemporaneamente ad altri dispositivi che operano a 2,4 GHz, come microonde, telefoni, ecc., è possibile che la connessione si interrompa. Aumentare la distanza tra questa unità e i dispositivi in questione.
  – Se il proprio router wireless supporta la banda 5 GHz, tentare di usare la banda 5 GHz.
    Per passare alla banda 5 GHz, ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica (➜ 30), ed effettuare nuovamente le impostazioni di rete usando un browser Internet (➜ 13). Al passaggio 6, accertarsi di selezionare il nome (SSID) della propria rete per la banda 5 GHz.
- Non posizionare questa unità all’interno di un armadietto in metallo perché potrebbe bloccare il segnale Wi-Fi.
- Posizionare questa unità più vicino al router wireless.
- Se diversi dispositivi wireless usano la stessa rete contemporaneamente a questa unità, provare a spegnere gli altri dispositivi o a ridurre il loro utilizzo della rete.
- Riconnettere i dispositivi alla rete.
- Spegnere e riaccendere il router wireless.
- Provare una connessione LAN via cavo. (➜ 18)



# Specifiche

SC-ALL8

## ■ GENERALI

| | |
|---|---|
| **Alimentazione** | |
| | CA da 220 V a 240 V, 50 Hz |
| **Consumo di corrente** | |
| | 22 W |
| **Consumo di corrente in standby** | |
| | Circa 0,15 W |
| (Quando è attivo “Standby di rete”) | |
| | Circa 3,0 W |

**Dimensioni (L×A×P)**

373 mm×224 mm×138 mm

**Massa**

Circa 4,2 kg

**Temperatura di esercizio**

0 °C a +40 °C

**Umidità di esercizio**

35 % a 80 % RH (senza condensa)



## ■ SEZIONE AMPLIFICATORE

**Potenza di uscita RMS**

**Canale anteriore (entrambi i canali pilotati)**

20 W per canale (8 Ω), 1 kHz, 10 % THD

**Subwoofer**

40 W (4 Ω), 100 Hz, 10 % THD

**Potenza totale**

80 W

## ■ DIFFUSORE ANTERIORE (S/D)

**Unità diffusori**

| | |
|---|---|
| **1. Woofer** | 8 cm tipo a cono×2 |
| **2. Tweeter** | Tipo a semi-cupola 2,5 cm×2 |
| **Impedenza** | 8 Ω |

## ■ SUBWOOFER

**Unità diffusori**

| | |
|---|---|
| **1. Subwoofer** | 12 cm tipo a cono×1 |
| **Impedenza** | 4 Ω |

## ■ SEZIONE Wi-Fi

| | |
|---|---|
| **Standard WLAN** | IEEE802.11a/b/g/n |
| **Gamma di frequenza** | Banda da 2,4 GHz / Banda da 5 GHz |
| **Sicurezza** | WPA2™ |
| **Versione WPS** | Versione 2.0 |

## ■ SEZIONE TERMINALI

| | |
|---|---|
| **AUX Terminale** | Stereo, spinotto da ∅3,5 mm |
| **Porta LAN** | 10 Base-T/100 Base-TX |



## ■ Formato supporto audio (AllPlay)

**MP3/AAC**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |
| **Bit rate** | 8-320 kbps |

**FLAC/ALAC**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit, 24 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |

**WAV**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit, 24 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |

## ■ Formato supporto audio (DLNA)

**MP3**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |
| **Bit rate** | 8-320 kbps |

**FLAC**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit, 24 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |

**WAV**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit, 24 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |





- Le specifiche possono essere modificate senza preavviso.
- La massa e le dimensioni sono approssimate.
- La distorsione armonica totale viene misurata con un analizzatore digitale di spettro.
- I file in formato FLAC non compresso potrebbero non funzionare correttamente.
- Il formato audio a frequenza di campionamento elevata (superiore a 88,2 kHz) viene riprodotto con downsampling come indicato sotto.
  – 88,2 kHz/176,4 kHz → 44,1 kHz
  – 96 kHz/192 kHz → 48 kHz



SC-ALL3

## ■ GENERALI

| | |
|---|---|
| **Alimentazione** | |
| | CA da 220 V a 240 V, 50 Hz |
| **Consumo di corrente** | |
| | 14 W |
| **Consumo di corrente in standby** | |
| | Circa 0,2 W |
| (Quando è attivo “Standby di rete”) | |
| | Circa 3,0 W |

**Dimensioni (L×A×P)**

**Collocazione in orizzontale** 248 mm×131 mm×155 mm

**Collocazione in verticale** 131 mm×248 mm×165 mm

**Massa**

Circa 2,5 kg

**Temperatura di esercizio**

0 °C a +40 °C

**Umidità di esercizio**

35 % a 80 % RH (senza condensa)

## ■ SEZIONE AMPLIFICATORE

**Potenza di uscita RMS**

**Canale anteriore (entrambi i canali pilotati)**

20 W per canale (8 Ω), 1 kHz, 10 % THD

**Potenza totale**

40 W



## ■ DIFFUSORE ANTERIORE (S/D)

| | |
|---|---|
| **Unità diffusori** | |
| **1. Woofer** | 8 cm tipo a cono×2 |
| **2. Tweeter** | Tipo a semi-cupola 2,5 cm×2 |
| **Impedenza** | 8 Ω |

## ■ SEZIONE Wi-Fi

| | |
|---|---|
| **Standard WLAN** | IEEE802.11a/b/g/n |
| **Gamma di frequenza** | Banda da 2,4 GHz / Banda da 5 GHz |
| **Sicurezza** | WPA2™ |
| **Versione WPS** | Versione 2.0 |

## ■ SEZIONE TERMINALI

| | |
|---|---|
| **AUX Terminale** | Stereo, spinotto da ∅3,5 mm |
| **Porta LAN** | 10 Base-T/100 Base-TX |

## ■ Formato supporto audio (AllPlay)

| | |
|---|---|
| **MP3/AAC** | |
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |
| **Bit rate** | 8-320 kbps |
| **FLAC/ALAC** | |
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit, 24 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |
| **WAV** | |
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit, 24 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |



## ■ Formato supporto audio (DLNA)

**MP3**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |
| **Bit rate** | 8-320 kbps |

**FLAC**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit, 24 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |

**WAV**

| | |
|---|---|
| **Frequenza di campionamento** | 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz |
| **Dimensione parola audio** | 16 bit, 24 bit |
| **Numero canali** | 2 canali |

---



- Le specifiche possono essere modificate senza preavviso.
- La massa e le dimensioni sono approssimate.
- La distorsione armonica totale viene misurata con un analizzatore digitale di spettro.
- I file in formato FLAC non compresso potrebbero non funzionare correttamente.
- Il formato audio a frequenza di campionamento elevata (superiore a 88,2 kHz) viene riprodotto con downsampling come indicato sotto.
  – 88,2 kHz/176,4 kHz → 44,1 kHz
  – 96 kHz/192 kHz → 48 kHz



| |
|---|
| Qualcomm® AllPlay™ la piattaforma smart media è un prodotto di Qualcomm Connected Experiences, Inc.<br>Qualcomm è un marchio di Qualcomm Incorporated, registrato negli Stati Uniti ed in altri paesi ed usato con autorizzazione.<br>AllPlay e l'icona AllPlay sono marchi di Qualcomm Connected Experiences, Inc., e sono usati con autorizzazione. |
| Questo prodotto contiene software Spotify, che è soggetto a licenze di terzi che si trovano qui: ww.spotify.com/connect/third-party-licenses |
| Google Play e Android sono marchi di Google Inc. |
| DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance. |
| App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. |
| <br>Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un marchio di certificazione rilasciato da Wi-Fi Alliance.<br>Il marchio Wi-Fi Protected Setup è un marchio di Wi-Fi Alliance.<br>"Wi-Fi", "Wi-Fi Protected Setup" e "WPA2" sono marchi o marchi registrati di Wi-Fi Alliance. |
| Windows è un marchio o un marchio registrato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi. |
| MPEG Layer-3, tecnologia di codifica audio con licenza della Fraunhofer IIS e Thomson. |

Manufactured by: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation

**Web Site:** http://panasonic.net




SQT0309-4
F0614BM4015